

**О ратификации Договора об обеспечении полетов авиации вооруженных сил государств-участников Содружества Независимых Государств аэронавигационной информацией**

Закон Республики Казахстан от 14 декабря 2000 года N 121

Ратифицировать Договор об обеспечении полетов авиации вооруженных сил государств-участников Содружества Независимых Государств аэронавигационной информацией, совершенный в Москве 25 января 2000 года.

*П р е з и д е н т*

*Республики Казахстан*

**Договор  
об обеспечении полетов авиации  
вооруженных сил государств-участников  
Содружества Независимых Государств  
аэронавигационной информацией**

вступает в силу с даты сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Для Стороны, выполнившей необходимые процедуры позднее, он вступает в силу с даты сдачи соответствующих документов депозитарию

Подписали: Республика Армения, Республика Беларусь, Республика Казахстан, Кыргызская Республика, Российская Федерация, Республика Таджикистан, Республика Узбекистан, Украина

сдали уведомления:

|                        |   |                                   |
|------------------------|---|-----------------------------------|
| Республика Беларусь    | - | депонировано 5 июня 2000 года;    |
| Республика Таджикистан | - | депонировано 1 декабря 2000 года; |
| Республика Армения     | - | депонировано 11 января 2001 года; |
| Республика Казахстан   | - | депонировано 15 января 2001 года; |
| Российская Федерация   | - | депонировано 6 декабря 2002 года; |
| Украина                | - | депонировано 26 мая 2004 года;    |
| Кыргызская Республика  | - | депонировано 17 января 2006 года. |

Договор вступил в силу 11 января 2001 года.

вступил в силу для государств:

|                        |   |                      |
|------------------------|---|----------------------|
| Республика Беларусь    | - | 11 января 2001 года; |
| Республика Таджикистан | - | 11 января 2001 года; |
| Республика Армения     | - | 11 января 2001 года; |
| Республика Казахстан   | - | 15 января 2001 года; |
| Российская Федерация   | - | 6 декабря 2002 года; |
| Украина                | - | 26 мая 2004 года;    |
| Кыргызская Республика  | - | 17 января 2006 года. |

Государства-участники настоящего Договора в лице правительств, далее - Стороны, руководствуясь межгосударственным Соглашением об использовании воздушного пространства от 15 мая 1992 года,

исходя из необходимости обеспечения безопасности полетов авиации вооруженных сил государств-участников Содружества Независимых Государств в воздушном пространстве Сторон,

стремясь упорядочить разработку и издание документов аэронавигационной информации для авиации вооруженных сил Сторон, договорились о нижеследующем:

## С т а т ь я 1

Для целей настоящего Договора нижеперечисленные термины означают: аэронавигационные данные - сведения об аэродромах (аэроузлах), касающиеся характеристик и фактического состояния аэродромов, о порядке воздушного движения в районе аэродромов, о воздушных трассах и их оборудовании радио-электротехническими средствами, а также другие сведения необходимые для организации, выполнения и управления полетами;

аэронавигационная информация - передача (сообщение) аэронавигационных данных;

документы аэронавигационной информации - печатные издания (сборники, перечни, карты и т.д.), содержащие аэронавигационные данные;

обеспечение полетов аэронавигационной информацией - комплекс мероприятий, проводимых Сторонами по своевременному предоставлению (обмену) аэронавигационных данных;

орган аэронавигационной информации - орган министерства обороны Стороны (центр, служба, отдел, группа), осуществляющий обеспечение полетов авиации вооруженных сил Сторон аэронавигационными, данными.

## С т а т ь я 2

Для обеспечения полетов авиации вооруженных сил Сторон над их территорией, а также в находящихся за пределами их территорий районах, в которых они отвечают за использование воздушного пространства, Стороны обязуются своевременно предоставлять друг другу достоверные аэронавигационные данные.

### **С т а т ь я   3**

Документы аэронавигационной информации предоставляются в органы аэронавигационной информации каждой из Сторон на основании договоров, заключаемых между министерствами обороны Сторон.

### **С т а т ь я   4**

Издание документов аэронавигационной информации для полетов авиации вооруженных сил Сторон осуществляется министерствами обороны Сторон на основании двусторонних договоров между ними.

### **С т а т ь я   5**

Согласование вопросов реализации положений настоящего Договора, Стороны возлагают на Совет министров обороны государств-участников Содружества Независимых Государств.

Порядок обеспечения полетов авиации вооруженных сил Сторон аэронавигационной информацией определяется Положением об обеспечении полетов авиации вооруженных сил государств-участников Содружества Независимых Государств аэронавигационной информацией, утверждаемым Советом министров обороны государств-участников Содружества Независимых Государств.

### **С т а т ь я   6**

Стороны в соответствии с национальным законодательством обеспечат защиту получаемой в ходе сотрудничества информации, составляющей государственную или военную тайну. Информация, получаемая в процессе сотрудничества, не может быть использована в ущерб Сторонам.

### **С т а т ь я   7**

Аэронавигационная информация, получаемая в процессе сотрудничества, не может быть использована в ущерб Сторонам. Стороны не будут продавать или

передавать государствам, не являющимся участниками настоящего Договора, в том числе иностранным физическим, юридическим лицам или международным организациям, полученные аэронавигационные данные информацию и документы без предварительного письменного разрешения Стороны, предоставляющей эти данные.

## **С т а т ь я   8**

Выполнение договорных обязательств Сторон по предоставлению документов аэронавигационной информации в рамках настоящего Договора освобождается от налогов на добавленную стоимость, таможенных сборов и платежей.

## **С т а т ь я   9**

Обмен аэронавигационными данными, а также издание документов аэронавигационной информации осуществляется на русском языке.

## **С т а т ь я   1 0**

Настоящий Договор вступает в силу с даты сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Для Стороны, выполнившей необходимые процедуры позднее он вступает в силу с даты сдачи соответствующих документов депозитарию.

## **С т а т ь я   1 1**

В настоящий Договор могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон, которые оформляются отдельными протоколами.

## **С т а т ь и   1 2**

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Договора, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

## **С т а т ь я   1 3**

Настоящий Договор действует в течение 10 лет с даты его вступления в силу. По истечении этого срока Договор автоматически продлевается на последующий пятилетний период, если Стороны не примут иного решения.

Каждая Сторона может выйти из настоящего Договора, направив письменное уведомление об этом депозитарию.

Действие Договора для такого государства-участника настоящего Договора прекращается по истечении одного года с даты получения депозитарием письменного уведомления об этом, при условии урегулирования финансовых и иных обязательств, возникших за время действия настоящего Договора.

#### **Статья 14**

Настоящий Договор открыт для присоединения к нему других государств, разделяющих его цели и принципы, путем передачи депозитарию документов о таком присоединении.

Совершено в городе Москве 25 января 2000 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящий Договор его заверенную копию.

*За Правительство  
Азербайджанской Республики Республики Молдова*

*За Правительство*

*За Правительство  
Республики Армения Российской Федерации*

*За Правительство*

*За Правительство  
Республики Беларусь Республики Таджикистан*

*За Правительство*

*За Правительство  
Грузии Туркменистана*

*За Правительство*

*За Правительство  
Республики Казахстан Республики Узбекистан*

*За Правительство*

*За Правительство  
Кыргызской Республики Украины*

*За Правительство*

**Особое мнение  
Республики Беларусь  
по Договору об обеспечении полетов авиации  
вооруженных сил государств-участников  
Содружества Независимых Государств  
аэронавигационной информацией**

За исключением статьи 8 Договора.

Настоящим удостоверяю, что прилагаемый текст является аутентичной копией Договора об обеспечении полетов авиации вооруженных сил государств-участников

Содружества Независимых Государств эронавигационной информацией, принятого на заседании Совета глав правительств Содружества Независимых Государств, которое состоялось 25 января 2000 года в городе Москве. Подлинный экземпляр вышеупомянутого Договора хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств.

*Заместитель                      Председателя  
Исполнительного              комитета                      -  
Исполнительного              секретаря  
Содружества Независимых Государств*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан